

11. The Commission may issue a permit authorizing an applicant to continue offering a service for transport by water in respect of which he has applied for a permit, and may do so without publication or formality pending its decision on the application, where

(1) the application for a permit pertains to a transport service for which no permit was prescribed before the coming into force of this Regulation;

(2) the applicant provided the service during the summer season preceding the coming into force of this Regulation; and

(3) the application was filed with the Commission within 90 days following the date of coming into force of this Regulation.

12. The holder of a Class 1-A or 1-B permit referred to in the General Order respecting the transport of passengers and goods by water may

(1) continue, up to the anticipated date of renewal of the permit, to provide the authorized transport without being required to hold a permit for the transport of passengers by water; or

(2) obtain, upon proof of operation, a new permit for the transport of passengers by water at the time of renewal of the former permit on the conditions set forth in paragraphs 1 to 4 of section 3.

13. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2069

Gouvernement du Québec

O.C. 148-98, 4 February 1998

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12)

Commission des transports du Québec
— **Rules of practice and rules for the internal management**
— **Amendments**

Regulation to amend the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec

WHEREAS under paragraph *k* of section 5 of the Transport Act (R.S.Q., c. T-12), the Government may, by

regulation, make the rules of practice and the rules for the internal management of the Commission, after consulting it;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 3 April 1996 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

WHEREAS the Commission des transports du Québec was consulted;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12, s. 5, par. *k*, and s. 48)

1. The Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec, made by Order in Council 147-82 dated 20 January 1982 (Suppl., p. 1254) and amended by the Regulations made by Orders in Council 1394-83 dated 22 June 1983, 1801-83 dated 1 September 1983, 2347-83 dated 16 November 1983, 2722-83 dated 21 December 1983, 1153-84 dated 16 May 1984, 833-85 dated 1 May 1985, 1543-85 dated 24 July 1985, 2006-85 dated 25 September 1985, 2157-85 dated 16 October 1985, 1325-86 dated 27 August 1986, 48-88 dated 13 January 1988, 847-88 dated 1 June 1988, 140-89 dated 8 February 1989, 1295-90 dated 5 September 1990, 238-92 dated 19 February 1992, 294-92 dated 26 February 1992 and 1078-95 dated 9 August 1995, are further amended by inserting the following after section 40.7:

“L. Application for a permit for the transport of passengers by water

40.8 An application for a permit for the transport of passengers by water, whether it concerns the obtaining of a permit or its renewal, may be introduced in the same manner as an application for a temporary permit.”

2. Schedule 1 to the Regulation is amended by inserting the following after section 1:

“1.1 For any application respecting the obtaining or renewal of a permit for the transport of passengers by water: \$200.00.”

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2070

Gouvernement du Québec

O.C. 149-98, 4 February 1998

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12)

Tariffs, rates and costs — **Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting tariffs, rates and costs

WHEREAS under paragraph *h* of section 5 of the Transport Act (R.S.Q., c. T-12), the Government may, by regulation, prescribe standards for the tariffs, rates or costs of transport;

WHEREAS under paragraph *i* of section 5 of the Act, the Government may, by regulation, prescribe, in respect of any activity, service or territorial division, that the rates and tariffs are governed by a procedure of filing with the Commission;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 3 April 1996 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting tariffs, rates and costs, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting tariffs, rates and costs

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12, s. 5, par. *i*)

1. The Regulation respecting tariffs, rates and costs, made by Order in Council 148-82 dated 20 January 1982 and amended by the Regulations made by Orders in Council 1265-83 dated 15 June 1983 (Suppl., p. 1265), 969-85 dated 22 May 1985, 2005-85 dated 25 September 1985, 2155-85 dated 16 October 1985, 50-88 dated 13 January 1988, 139-89 dated 8 February 1989, 295-92 dated 26 February 1992 and 342-95 dated 15 March 1995, is further amended, in section 1, by substituting the following for paragraph *b*:

“(b) transport by water;”

2. Section 4 is amended by striking out paragraph *a*.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2071

Gouvernement du Québec

O.C. 199-98, 17 February 1998

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2)

Road vehicle registration — **Amendments**

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration

WHEREAS under paragraph 12 of section 618 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2), the Government may by regulation define, with respect to registration, classes and sub-classes of road vehicles other than those established under this Code;